

Konformitätsbescheinigung für EU

The Toro Company®, 8111 Lyndale Ave. South, Bloomington, MN, USA, erklärt, dass die folgenden Geräte:

Modellnr.	Seriennr.	Produktbeschreibung	Rechnungsbeschreibung
30885	418200000 und höher	Zugmaschine Groundsmaster 4500-D	GM4500
30887	418200000 und höher	Zugmaschine Groundsmaster 4700-D	GM4700

den folgenden Rechtsvorschriften entsprechen:

2000/14/EG (Lärm), 2006/42/EG (Maschinenrichtlinie), 2014/30/EU (EMV), 2014/53/EG (RE D)

Jedes aufgeführte Modell wurde gemäß der folgenden Standards oder Normdokumente evaluiert:

EN ISO 5395-1:2013 + A1:2018, EN ISO 5395-3:2013 + A1:2017 + A2:2018

EN 55012: 2007 + A1: 2009

EN ISO 14982:2009

Außerdem entsprechen die folgenden Anbaugeräte bzw. das folgende Zubehör den unten aufgeführten Richtlinien, wenn sie anweisungsgerecht an den oben aufgeführten Modellen montiert sind:

Model [Modell]	Beschreibung	Richtlinie
02983	TÜV Kit	2006/42/EG
03247	Kühlventilator für Bediener	2014/30/EU
03248	Bedienfeld	2014/30/EU
30670	EU Straßenbeleuchtungskit für öffentlichen Straßenverkehr	2006/42/EG, 2014/30/EU
30669	Weißes Universalsonnendach	2006/42/EG
30671	Rotes Universalsonnendach	2006/42/EG
30834	Contour Plus II-Mähwerk (69 cm)	2006/42/EG
30836	Mulchkit	2006/42/EG
30901	Kabine	2006/42/EG, 2014/30/EU

Model [Modell]	Beschreibung	Richtlinie
31529	Mengenteiler für Vierradantrieb	2006/42/EG
138-2699	Rundumleuchte	2006/42/EG, 2014/30/EU
111-4525	Mähwerkabdeckung	2006/42/EG
117-5121	Segment-Rollenarm	2006/42/EG
119-8641	Mähwerksperre	2006/42/EG, 2014/30/EU
136-2881	Ballast	2006/42/EG
138-2699	Beacon Sonnenschutz-Kit	2014/30/EU
138-2700	Sonnenschutz-Arbeitsleuchten	2014/30/EU
161-9001	Telematik-Gateway	2014/53/EU

Umgebungslärmrichtlinie (2000/14/EG):

Modell	Klassifizierung	Schnittbreite (cm)	Gemessener Schalldruckpegel (dBA)	Garantierter Schalldruckpegel (dBA)	Motordrehzahl (U/min)
30885	Rasenmäher	277	104	105	2700
30887	Rasenmäher	381	104	105	2500

In Übereinstimmung mit ISO 5395-1: 2013

Konformitätsbeurteilung: Anhang VI

Benannte Stelle:

TÜV SÜD Industrie Service GmbH

Notifizierte Stelle 0036 nach 2000/14/EG

Notified Body 0036 according 2000/14/EC

Westendstraße 199

80686 München / Munich

Deutschland / Germany

Originaldokuments (DE)



Diese Erklärung wurde unter Eigenverantwortung des Herstellers ausgestellt.

Der Gegenstand dieser Erklärung entspricht der relevanten Harmonisierungsgesetzgebung der EU.

Zertifiziert:

A handwritten signature in black ink, reading "Tom Langworthy". The signature is fluid and cursive, with the first name "Tom" and last name "Langworthy" clearly distinguishable.

Tom Langworthy
Technischer Leiter
8111 Lyndale Ave. South
Bloomington, MN 55420, USA
September 17, 2025

offizieller Vertragshändler:

Marcel Dutrieux
Manager European Product Integrity
Toro Europe NV
Nijverheidsstraat 5
2260 Oevel
Belgium

EU Specifications

Maschinenleistung, Masse und Vibrationsniveau

Modell	Nennleistung (kW)	Maschinengewicht [‡] (kg)	Hand/Arm-Vibrationsniveau (m/s ²)*			Vibration am ganzen Körper (m/s ²)*	
			linke Hand	rechte Hand	Unsicherheit	Niveau	Unsicherheit
30885	44,6	1862	0,7	0,6	0,3	0,17	0,1
30887	44,6	2207	0,7	0,6	0,3	0,17	0,1

‡ mit leeren Tanks in der normalen Betriebskonfiguration

* Ermittelt in Übereinstimmung mit EN ISO 5395-1:2013+A1:2018

Schalldruckpegel der Maschine

Modell	Schalldruckpegel (dBA) ¹	
	Niveau	Unsicherheit
30885	90	1
30887	90	1

¹ Lärmpegel mit „A“-Gewichtung, gemessen an den Bedienpositionen, ermittelt gemäß EN ISO 5395-1:2013.



BG: За да получите копие от този документ на вашия език, отидете на www.toro.com/en/parts.

CS: Kopii tohoto dokumentu ve svém jazyce získáte na adrese www.toro.com/en/parts.

DA: For at indhente en kopi af dette dokument på dit sprog skal du besøge www.toro.com/en/parts.

DE: Ein Exemplar dieses Dokuments in Ihrer Sprache erhalten Sie unter www.toro.com/en/parts.

EL: Για να λάβετε αντίγραφο του εγγράφου αυτού στη γλώσσα σας μεταβείτε στη διεύθυνση www.toro.com/en/parts.

EN: To obtain a copy of this document in your language, go to www.toro.com/en/parts.

ES: Puede obtener una copia de este documento en su idioma en www.toro.com/en/parts.

ET: Dokumendist enda keeles koopia saamiseks külastage veebilehte www.toro.com/en/parts.

FI: Tästä asiakirjasta saa omakielisen version osoitteesta www.toro.com/en/parts.

FR: Pour vous procurer une copie de ce document dans votre langue, rendez-vous sur www.toro.com/en/parts.

HR: Za primjerak Izjave o sukladnosti na Vašem jeziku idite na www.toro.com/en/parts.

HU: Ha szükséges van a dokumentum egy példányára a saját nyelven, letöltheti azt a www.toro.com/en/parts oldalról.

IT: La copia del presente documento nella vostra lingua è disponibile su www.toro.com/en/parts.

LT: Norėdami gauti šio dokumento kopiją savo kalba, apsilankykite www.toro.com/en/parts.

LV: Lai iegūtu šī dokumenta kopiju savā valodā, lūdzu, dodieties uz www.toro.com/en/parts.

NL: Voor een exemplaar van dit document in uw eigen taal, gaat u naar: www.toro.com/en/parts.

NO: For å få en kopi av dette dokumentet på ditt språk, gå til www.toro.com/en/parts.

PL: Aby uzyskać kopię dokumentu dla swojego języka, należy przejść na stronę www.toro.com/en/parts.

PT: Para obter uma cópia deste documento no seu idioma, vá a www.toro.com/en/parts.

RO: Pentru a obține un exemplar al prezentului document în limba dumneavoastră, vizitați www.toro.com/en/parts.

SK: Ak chcete získať kópiu tohto dokumentu vo svojom jazyku, prejdite na adresu www.toro.com/en/parts.

SL: Za izvod tega dokumenta v vašem jeziku obiščite spletno stran www.toro.com/en/parts.

SR: Da biste dobili primerak ovog dokumenta na svom jeziku, posetite www.toro.com/en/parts.

SV: Gå in på www.toro.com/en/parts om du vill ha ett exemplar av det här dokumentet på ditt språk.